

Document: EB 2016/119/R.46  
Agenda: 26  
Date: 30 November 2016  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



الاستثمار في السكان الريفيين

## مسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**William Skinner**

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974  
البريد الإلكتروني: gb\_office@ifad.org

**Cheryl Morden**

سكرتيرة الصندوق المؤقتة  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254  
البريد الإلكتروني: c.morden@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة التاسعة عشرة بعد المائة

روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2016

**للعلم**

## مسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين

- 1- المجلس التنفيذي مدعو للإحاطة علماً بمسودة برنامج أحداث الدورة الأربعين لمجلس المحافظين، كما هي واردة في هذه الوثيقة.
- 2- تتعدّد الدروة الأربعون لمجلس المحافظين في لحظة مميزة بالنسبة للصندوق: إذ أنها ستكون آخر دورة لمجلس المحافظين تعقد تحت قيادة الرئيس نوانزي، بعد ثماني سنوات من توليه رئاسة هذه المنظمة. وفي هذه السنوات الثمانية، غدا الصندوق لاعبا رئيسيا في الحوار السياسي العالمي، وكان آخر ذلك عمله لاستقطاب التأييد للاعتراف بالدور المحوري الذي لا بد أن يلعبه أصحاب الحيازات الصغيرة للوصول إلى عالم متحرر من الجوع، كما تنص عليه أهداف التنمية المستدامة التي تبناها قادة العالم العام الماضي، وجدول أعمال 2030 للتنمية المستدامة (جدول أعمال 2030).
- 3- وبالتطلع إلى المستقبل، يوفر جدول أعمال 2030 دليلا واضحا على أن مهمة الصندوق المتمثلة في الاستثمار في السكان الريفيين وتمكين التحول الريفي الشمولي المستدام للمناطق الريفية هي أكثر مواءمة الآن، وفي العقود القادمة، من أي وقت مضى. إذ لم يكن الصندوق على الإطلاق في موقع أفضل لمساعدة البلدان على الإيفاء بأوليواتها ذات الصلة بجدول أعمال 2030: فبعد سنوات عديدة من النمو والاصلاحات المتينة، يتمتع الصندوق الآن بالاعتراف بخبرته ومعرفته وأدائه في هذا المجال. كذلك فقد وضع الصندوق نفسه في موقع المؤسسة الرئيسية للمعرفة، حيث يولد الأفكار الجديدة، والأدلة والأدوات للمجتمع الإنمائي دعما لحوار السياسات لتحديد أفضل السبل لتحويل سبل العيش الريفية. إضافة إلى ذلك، فقد جدد الصندوق ونوع مصادر تمويله لأغراض التنمية الزراعية، وأكتسب اعترافا دوليا بقيادته في تعبئة الاستثمارات. إذ أشار جدول أعمال أديس أبابا، وهو الإطار العالمي الجديد لتمويل التنمية، إشارة مخصصة إلى الدور المحوري للصندوق في تحويل الاستثمارات لصالح تنمية أصحاب الحيازات الصغيرة.
- 4- يعتبر اجتماع مجلس المحافظين لعام 2017 بمثابة فصل جديد للصندوق، إذ سيتم أثناءه انتخاب رئيس جديد-وهو السادس في تاريخ الصندوق- في وقت يتسم بتغيير عالمي ملفت للانتباه، وتزايد مطرد للطلب على الأغذية، وهجرة متضخمة وصلت إلى مستويات غير مسبوقة، وبلدان تشعر وبصورة متزايدة بوطأة تغير المناخ والتدهور البيئي. ويستمر الطلب على عمل الصندوق بالنمو، والمنظمة في موقع فريد من نوعه لتأخذ بعملياتها إلى مستوى جديد، من خلال العمل بأسلوب "أكبر وأفضل وأذكى"، بالاستشهاد بالإطار الاستراتيجي للصندوق لعام 2016-2025.
- 5- تلك هي القضايا التي تهيئ الأجواء للدورة الأربعين لمجلس محافظي الصندوق، والاجتماع العالمي الثالث لمنتدى الشعوب الأصلية الذي يسبقه. وسوف يوفر هذان الحدثان فرصة لتحديد النهج والحلول للريفيين نساء ورجالا، الأمر الذي سيمكنهم من تحويل حياتهم ومجتمعاتهم.
- 6- وستضم دورة مجلس المحافظين لعام 2017 الأحداث الرئيسية التالية:
  - (أ) الاقتراع لانتخاب الرئيس القادم للصندوق، والذي سيبدأ بتاريخ 14 فبراير/شباط 2017. علما بأن فترة شغل رئيس الصندوق لمنصبه هي أربع سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة، وسيستلم الرئيس المنتخب حديثا زمام منصبه في 1 أبريل/نيسان 2017.

(ب) سيعقد حوار السادة المحافظين هذا العام بعد ظهر اليوم الأول من الدورة، والغرض من هذا الحوار بين السادة المحافظين تحري الخيارات الحاسمة التي يواجهها الصندوق في سعيه لتعظيم مساهمته في جدول أعمال 2030، والعوامل التي ستختبر قدرة الصندوق والتزامه بأهداف التنمية الريفية المستدامة. وسيعقد حوار المحافظين في قاعة الاجتماعات الرئيسية، وستتاح المشاركة فيه لجميع المشاركين.

(ج) سيركز فريق خبراء الشعوب الأصلية على الدور الذي يمكن للشعوب الأصلية أن تلعبه في التحول الريفي لأغراض التنمية المستدامة، وضمن نطاق جدول أعمال 2030، سوف يسلط فريق الخبراء الضوء على الارتباط العميق بين المجتمع البشري والعالم الطبيعي. وعلى وجه الخصوص سوف ينظر في الطبيعة متعددة الأوجه للتنمية المستدامة، كما تراها الشعوب الأصلية، والتي تدمج كل من المظاهر الاجتماعية والحضارية والأبعاد الاقتصادية والبيئية للتنمية ضمن نهج شمولي واحد.

-7 إبطار لإقامة الشبكات في اليوم الثاني يجمع المشاركين في دورة المجلس وموظفي الصندوق معا لتقاسم المعلومات والدروس المستفادة عبر جميع الأقاليم التي يجري فيها الصندوق عملياته.

-8 وبغية توفير فرص أكبر للنقاش بين السادة الوزراء والمحافظين، سيعقد برنامج الندوات في اليوم الذي يسبق دورة مجلس المحافظين لعام 2017.

-9 وأخيراً، وقبل انعقاد دورة مجلس المحافظين يومي الجمعة 10 والاثنين 13 فبراير/شباط 2017، سيعقد الاجتماع العالمي الثالث لمندى الشعوب الأصلية في مقر الصندوق، وقد أنشئ هذا المندى بموجب سياسة الصندوق للانخراط مع الشعوب الأصلية كأداة للانخراط المنتظم مع الشعوب الأصلية على المستوى المحلي والوطني والدولي من خلال عملية حوار ومناقشات بين ممثلي مؤسسات الشعوب الأصلية وموظفي الصندوق والدول الأعضاء. علاوة على ذلك، تنص السياسة أيضا على عقد اجتماع عالمي لمندى الشعوب الأصلية مرة كل سنتين، بالتزامن مع انعقاد مجلس المحافظين. وستعقد الجلسة الختامية للمندى يوم الاثنين 13 فبراير/شباط، وستكون مفتوحة لجميع السادة المحافظين وممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي.

-10 توفر مسودة برنامج الأحداث المرفقة جدولاً زمنياً مبدئياً لدورة مجلس المحافظين وما يرافقها من أحداث. وقد صمم هذا الجدول الزمني لكي يسمح بالوقت الكافي لاستكمال جدول الأعمال الرسمي، مع تعظيم الفرص المتاحة لحوار تفاعلي حول القضايا الهامة ذات الصلة بأنشطة الصندوق.

-11 يعتبر جدول الأعمال هذا عملاً مستمراً، ولذا فهو عرضة للتغيير مع استلام تأكيدات الحضور.

-12 كذلك ستعقد الدورة الأولى لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق يومي الخميس والجمعة 16 و17 فبراير/شباط 2017، وسوف تستلم الدول الأعضاء المشاركة في الهيئة، استناداً إلى مداوات مجلس المحافظين، المعلومات ذات الصلة في الوقت المناسب.

## مجلس المحافظين لعام 2017

## مسودة برنامج الأحداث

## الاثنين، 13 فبراير/شباط 2017

برنامج الندوات	13.00-9.30 و 17.00-15.30
موجز تقدمه إيطاليا عن رئاسة مجموعة السبعة، وموجز تقدمه ألمانيا عن رئاسة مجموعة العشرين	9.30 - 11.30
حدث لتشاطر المعارف: المركز الدولي للزراعة المدارية في ذكرى إنشائه الخمسين - مستقبل للأغذية المستدامة	11.30 - 13.00
اختتام الاجتماع العالمي الثالث لمنندى الشعوب الأصلية. والدعوة موجهة إلى السادة المحافظين وممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي لحضور هذا الاجتماع	15.30 - 17.00

## الثلاثاء، 14 فبراير/شباط 2017

الجلسة الصباحية	13.30-9.00
حفل الافتتاح	9.00 - 10.30
الدورة الأربعون لمجلس المحافظين - بنود جدول الأعمال للموافقة أو للعلم	10.30 - 11.00
انتخاب رئيس الصندوق	11.00 - 13.00
(قاعة اجتماعات إيطاليا- للسادة المحافظين فقط)	
البيانات العامة	13.00 - 13.30
جلسة بعد الظهر	19.30-15.00
انتخاب رئيس الصندوق	15.00 - 16.30
(قاعة اجتماعات إيطاليا- للسادة المحافظين فقط)	
حوار السادة المحافظين	16.30 - 18.00
البيانات العامة	18.00 - 19.30
حفل استقبال لجميع المندوبين	19.30

## الأربعاء، 15 فبراير/شباط 2017

الجلسة الصباحية	13.30-8.30
إفطار لإقامة الشبكات	8.30 - 9.00
البيانات العامة	9.00 - 9.30
انتخاب رئيس الصندوق	9.30 - 11.00
(قاعة اجتماعات إيطاليا- للسادة المحافظين فقط)	
فريق الخبراء: قضايا الشعوب الأصلية	11.00 - 12.30
متابعة بنود جدول الأعمال، بما في ذلك البيانات العامة	12.30 - 13.15
ملاحظات ختامية يلقيها رئيس المجلس	13.15 - 13.25
اختتام الدورة	13.25 - 13.30

## الخميس، 16 فبراير/شباط والجمعة، 17 فبراير/شباط 2017

الدورة الأولى لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق  
(للدول الأعضاء المشاركة في هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر للموارد)